

Рус	Узб	Англ
Политика конфиденциальности Саммита I. Общие положения Настоящая Политика конфиденциальности определяет порядок сбора, использования, хранения, передачи и защиты персональных данных участников Всемирного саммита «Инвестиции в благополучие детей: путь к устойчивому и справедливому развитию будущих поколений» (далее — Саммит). Настоящая Политика разработана в соответствии с Законом Республики Узбекистан «О персональных данных» и иными актами законодательства Республики Узбекистан в области защиты персональных данных. Организаторы Саммита признают важность обеспечения конфиденциальности и защиты персональных данных участников и принимают необходимые организационные, правовые и технические меры для их защиты в соответствии с законодательством Республики Узбекистан и применимыми международными стандартами. При обработке персональных данных организаторы Саммита руководствуются принципами законности, достоверности, конфиденциальности, безопасности и обработки персональных данных исключительно в целях, для которых они были собраны. При регистрации для участия в Саммите участник подтверждает, что ознакомился с настоящей Политикой, и даёт отдельное согласие на обработку своих персональных данных в целях организации и проведения Саммита. Такое согласие оформляется в письменной форме, в том числе в форме электронного документа.	Саммитнинг махфийлик сиёсати I. Умумий қоидалар Мазкур Махфийлик сиёсати «Болалар фаровонлигига инвестиция: келажак авлодлар барқарор ва адолатли тараққиёти сари йўл» мавзусидаги Жаҳон саммити (кейинги ўринларда — Саммит) иштирокчиларининг шахсга доир маълумотларини йиғиш, улардан фойдаланиш, сақлаш, узатиш ва ҳимоя қилиш тартибини белгилайди. Мазкур Сиёсат Ўзбекистон Республикасининг «Шахсга доир маълумотлар тўғрисида»ги Қонуни ҳамда шахсга доир маълумотларни ҳимоя қилиш соҳасидаги бошқа қонунчилик ҳужжатларига мувофиқ ишлаб чиқилган. Саммит ташкилотчилари иштирокчиларнинг шахсга доир маълумотлари махфийлиги ва ҳимоясини таъминлаш муҳимлигини эътироф этади ҳамда уларни Ўзбекистон Республикаси қонунчилиги ва қўлланиладиган халқаро стандартларга мувофиқ ҳимоя қилиш учун зарур тақшилий, ҳуқуқий ва техник чораларни кўради. Шахсга доир маълумотларга ишлов беришда Саммит ташкилотчилари қонунийлик, ишончлилик, махфийлик, хавфсизлик ҳамда шахсга доир маълумотларга улар йиғилган мақсадлар доирасидагина ишлов бериш тамойилларига амал қилади. Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтишда иштирокчи мазкур Сиёсат билан танишганлигини ҳамда ўзининг шахсга доир маълумотларига Саммитни ташкил этиш ва ўтказиш мақсадида ишлов берилишига алоҳида розилик беради. Бундай розилик ёзма шаклда, шу жумладан электрон ҳужжат шаклида расмийлаштирилади.	Privacy Policy of the Summit I. General Provisions This Privacy Policy sets out the procedures for the collection, use, storage, disclosure, and protection of the personal data of participants of the World Summit “Investing in Children’s Well-being: A Path to Sustainable and Equitable Development for Future Generations” (hereinafter referred to as the “Summit”). This Policy has been developed in accordance with the Law of the Republic of Uzbekistan “On Personal Data” and other applicable legislation of the Republic of Uzbekistan relating to the protection of personal data. The Summit Organizers recognize the importance of safeguarding the privacy and protecting the personal data of participants and take the necessary organizational, legal, and technical measures to ensure such protection in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan and applicable international standards. When processing personal data, the Summit Organizers are guided by the principles of lawfulness, accuracy, confidentiality, security, and the use of personal data solely for the purposes for which it was collected. Upon registering to participate in the Summit, the participant confirms that they have read this Policy and gives separate consent to the processing of their personal data for the purposes of organizing and conducting the Summit. Such consent shall be provided in writing, including in the form of an electronic document.
II. Сфера применения Настоящая Политика распространяется на всех лиц, участвующих в подготовке, организации и проведении Саммита, включая: • делегатов; • представителей государственных органов; • представителей международных организаций; • представителей научного и экспертного сообщества; • представителей организаций гражданского общества; • представителей частного сектора; • представителей средств массовой информации; • волонтеров; • подрядчиков; • спикеров, модераторов и экспертов; • иных участников мероприятий Саммита. Политика применяется как к очным, так и к дистанционным мероприятиям, проводимым в рамках Саммита.	II. Қўлланиш соҳаси Мазкур Сиёсат Саммитни тайёрлаш, ташкил этиш ва ўтказишда иштирок этувчи барча шахсларга нисбатан татбиқ этилади, жумладан: • делегатларга; • давлат органлари вакилларига; • халқаро ташкилотлар вакилларига; • илмий ва экспертлар ҳамжамияти вакилларига; • фуқаролик жамияти ташкилотлари вакилларига; • хусусий сектор вакилларига; • оммавий ахборот воситалари вакилларига; • волонтерларга; • пудратчиларга; • спикерлар, модераторлар ва экспертларга; • Саммит доирасидаги тадбирларнинг бошқа иштирокчиларига. Мазкур Сиёсат Саммит доирасида ўтказиладиган ҳам анъанавий (офлайн), ҳам масофавий (онлайн) шаклдаги тадбирларга нисбатан қўлланилади.	II. Scope of Application This Policy applies to all individuals involved in the preparation, organization, and conduct of the Summit, including: • delegates; • representatives of government authorities; • representatives of international organizations; • members of the scientific and expert community; • representatives of civil society organizations; • representatives of the private sector; • representatives of the media; • volunteers; • contractors; • speakers, moderators, and experts; • other participants in Summit-related events. This Policy applies to both in-person and virtual events conducted as part of the Summit.
III. Оператор персональных данных Оператором персональных данных является Национальное агентство социальной защиты при Президенте Республики Узбекистан совместно с организациями, участвующими в подготовке и проведении Саммита в пределах их полномочий. Организаторы обеспечивают обработку персональных данных исключительно для целей,	III. Шахсга доир маълумотлар оператори Шахсга доир маълумотлар оператори Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Ижтимоий ҳимоя миллий агентлиги ҳамда Саммитни тайёрлаш ва ўтказишда иштирок этувчи ташкилотлар ўз ваколатлари доирасида ҳисобланади. Саммит ташкилотчилари шахсга доир	III. Personal Data Operator The National Agency for Social Protection under the President of the Republic of Uzbekistan, together with the organizations involved in the preparation and conduct of the Summit within the scope of their respective responsibilities, acts as the Personal Data Operator.

связанных с организацией и проведением Саммита, и только в объёме, необходимом для достижения таких целей Саммита.	маълумотларга фақат Саммитни ташкил этиш ва ўтказиш билан боғлиқ мақсадларда ҳамда ушбу мақсадларга эришиш учун зарур бўлган ҳажмдагина ишлов берилишини таъминлайди.	The Summit Organizers ensure that personal data is processed solely for purposes related to the preparation, organization, and conduct of the Summit and only to the extent necessary to achieve those purposes.
IV. Какие персональные данные могут обрабатываться В зависимости от характера участия в Саммите могут обрабатываться следующие категории персональных данных: • фамилия, имя, отчество; • должность; • место работы или наименование организации; • гражданство и страна проживания; • контактный номер телефона; • адрес электронной почты; • данные, необходимые для регистрации участников, аккредитации СМИ; • сведения о прибытии, размещении и транспортном сопровождении; • языковые предпочтения; • сведения о пищевых предпочтениях или специальных потребностях участника; • фото-, аудио- и видеоматериалы с участием участника; • иные сведения, добровольно предоставленные участником для организации его участия в Саммите. Организаторы не запрашивают избыточные персональные данные и обрабатывают только те сведения, которые необходимы для достижения целей Саммита.	IV. Ишлов берилиши мумкин бўлган шахсга доир маълумотлар Саммитда иштирок этиш хусусиятига қараб қуйидаги тоифадаги шахсга доир маълумотларга ишлов берилиши мумкин: • фамилияси, исми ва отасининг исми; • лавозими; • иш жойи ёки ташкилот номи; • фуқаролиги ва яшаш мамлакати; • алоқа учун телефон рақами; • электрон почта манзили; • иштирокчиларни рўйхатдан ўтказиш ва оммавий ахборот воситалари вакиллари аккредитация қилиш учун зарур бўлган маълумотлар; • келиши, жойлаштирилиши ва транспорт хизмати билан таъминланишига оид маълумотлар; • тилга оид афзалликлари; • овқатланишга оид афзалликлари ёки иштирокчининг махсус эҳтиёжлари тўғрисидаги маълумотлар; • иштирокчи иштирок этган фото-, аудио- ва видеоматериаллар; • иштирокини ташкил этиш мақсадида иштирокчи томонидан ихтиёрий равишда тақдим этилган бошқа маълумотлар. Саммит ташкилотчилари ортиқча шахсга доир маълумотларни талаб қилмайди ҳамда фақат Саммит мақсадларига эришиш учун зарур бўлган маълумотларгагина ишлов беради.	IV. Categories of Personal Data That May Be Processed Depending on the nature of an individual's participation in the Summit, the following categories of personal data may be processed: • full name; • job title or position; • place of employment or name of organization; • citizenship and country of residence; • contact telephone number; • email address; • information required for participant registration and media accreditation; • information related to arrival, accommodation, and transportation arrangements; • language preferences; • information on dietary requirements or special needs; • photographs, audio recordings, and video recordings involving the participant; • any other information voluntarily provided by the participant for the purpose of facilitating their participation in the Summit. The Summit Organizers do not collect excessive personal data and process only the information that is necessary to achieve the purposes of the Summit.
V. Цели и правовые основания обработки персональных данных Персональные данные участников могут обрабатываться для следующих целей: • регистрации участников, аккредитации СМИ; • организации участия в мероприятиях Саммита; • обеспечения безопасности участников; • организации проживания, питания, транспортного и протокольного сопровождения, закрепление волонтеров и сопровождающих от принимающей стороны; • предоставления информации о программе Саммита и связанных мероприятиях; • подготовки списков участников и делегаций; • организации синхронного перевода и иных сервисов для участников; • подготовки отчётных и информационных материалов о Саммите; • документирования проведения Саммита; • выполнения требований законодательства. Обработка персональных данных осуществляется на основании: • согласия участника; • необходимости организации и проведения	V. Шахсга доир маълумотларга ишлов бериш мақсадлари ва ҳуқуқий асослари Иштирокчиларнинг шахсга доир маълумотларига қуйидаги мақсадларда ишлов берилиши мумкин: • иштирокчиларни рўйхатдан ўтказиш ва оммавий ахборот воситалари вакиллари аккредитация қилиш; • Саммит тадбирларида иштирок этишини ташкил қилиш; • иштирокчилар хавфсизлигини таъминлаш; • иштирокчиларнинг жойлаштирилиши, овқатланиши, транспорт ва протокол хизматлари билан таъминланишини ташкил этиш, шунингдек уларга волонтерлар ва қабул қилувчи томон вакиллари бириктириш; • Саммит дастури ва у билан боғлиқ тадбирлар тўғрисида ахборот тақдим этиш; • иштирокчилар ва делегациялар рўйхатларини тайёрлаш; • синхрон таржима ва иштирокчилар учун бошқа хизматларни ташкил этиш; • Саммит бўйича ҳисобот ва ахборот материалларини тайёрлаш; • Саммитнинг ўтказилишини ҳужжатлаштириш; • қонунчилик талабларини бажариш. Шахсга доир маълумотларга қуйидаги асосларда ишлов берилади: • иштирокчининг розилиги асосида; • Саммитни ташкил этиш ва ўтказиш	V. Purposes and Legal Bases for the Processing of Personal Data Participants' personal data may be processed for the following purposes: • participant registration and media accreditation; • facilitating participation in Summit events and activities; • ensuring the safety and security of participants; • arranging accommodation, catering, transportation, protocol services, and the assignment of volunteers and designated hosts from the receiving side; • providing information about the Summit programme and related events; • preparing participant and delegation lists; • organizing simultaneous interpretation and other participant services; • preparing reports, publications, and informational materials related to the Summit; • documenting Summit activities and events; • complying with applicable legal and regulatory requirements. Personal data is processed on the following legal bases: • the participant's consent; • the necessity of organizing and conducting the Summit;

Саммита; • выполнения требований законодательства; • обеспечения безопасности участников и мероприятий Саммита; • защиты законных интересов участников и организаторов Саммита; Персональные данные используются исключительно для целей, предусмотренных настоящей Политикой.	заруратидан келиб чиққан ҳолда; • қонунчилик талабларини бажариш мақсадида; • иштирокчилар ва Саммит тadbирлари хавфсизлигини таъминлаш мақсадида; • иштирокчилар ҳамда Саммит ташкилотчиларининг қонуний манфаатларини ҳимоя қилиш мақсадида. Шахсга доир маълумотлардан фақат мазкур Сиёсатда назарда тутилган мақсадларда фойдаланилади.	• compliance with legal obligations; • ensuring the safety and security of participants and Summit events; • protecting the legitimate interests of participants and the Summit Organizers. Personal data is used solely for the purposes set out in this Policy
VI. Фото-, аудио- и видеосъёмка В ходе проведения Саммита могут осуществляться фото-, аудио- и видеосъёмка мероприятий. Полученные материалы могут использоваться организаторами для: • освещения Саммита в средствах массовой информации; • публикации на официальных веб-сайтах; • размещения в социальных сетях; • подготовки отчётов, публикаций и информационных материалов; • архивирования мероприятий Саммита. При регистрации для участия в Саммите участник даёт согласие на проведение в рамках Саммита фото-, аудио- и видеосъёмки с его участием, а также на использование полученных материалов в целях, предусмотренных настоящей Политикой. Организаторы принимают разумные меры для обеспечения уважительного и корректного использования таких материалов.	VI. Фото-, аудио- ва видеотасвирга олиш Саммит доирасида ўтказиладиган тadbирлар давомида фото-, аудио- ва видеотасвирга олиш амалга оширилиши мумкин. Олинган материаллар Саммит ташкилотчилари томонидан қуйидаги мақсадларда фойдаланилиши мумкин: • Саммитни оммавий ахборот воситаларида ёритиш; • расмий веб-сайтларда эълон қилиш; • ижтимоий тармоқларда жойлаштириш; • ҳисоботлар, нашрлар ва ахборот материалларини тайёрлаш; • Саммит тadbирларини архивлаштириш. Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтишда иштирокчи Саммит доирасида фото-, аудио- ва видеотасвирга олиниши ҳамда материаллардан мазкур Сиёсатда назарда тутилган мақсадларда фойдаланишига розилик беради. Саммит ташкилотчилари мазкур материаллардан ҳурмат билан ва мақсадга мувофиқ тарзда фойдаланилишини таъминлаш учун зарур чораларни кўради	VI. Photography, Audio Recording, and Video Recording Photography, audio recording, and video recording may take place during Summit events and activities. The materials obtained may be used by the Summit Organizers for the following purposes: • media coverage of the Summit; • publication on official websites; • publication on social media platforms; • preparation of reports, publications, and informational materials; • archiving Summit events and activities. Upon registering to participate in the Summit, the participant consents to being photographed, audio-recorded, and video-recorded during the Summit, as well as to the use of the resulting materials for the purposes set out in this Policy. The Summit Organizers take reasonable measures to ensure that such materials are used respectfully, appropriately, and in a manner consistent with the purposes of the Summit.
VII. Особенности использования информации о детях Учитывая тематику Саммита, связанную с вопросами благополучия, защиты прав и развития детей, Организаторы Саммита и участники Саммита обязаны соблюдать принципы уважения достоинства ребёнка, конфиденциальности и приоритета наилучших интересов ребёнка. При использовании материалов, содержащих информацию о детях: • не допускается раскрытие персональных данных ребёнка без законных оснований; • не допускается публикация информации, способной причинить вред безопасности, достоинству или благополучию ребёнка; • фото-, видео- и иные материалы используются только при наличии необходимых разрешений и в соответствии с законодательством; • не допускается использование изображений или историй детей в унижающем, дискриминационном либо стигматизирующем контексте.	VII. Болалар ҳақидаги маълумотлардан фойдаланишнинг ўзига хос хусусиятлари Саммитнинг болалар фаровонлиги, ҳуқуқларини ҳимоя қилиш ва ривожлантириш масалаларига бағишланганлигини инобатга олган ҳолда, Саммит ташкилотчилари ва иштирокчилари боланинг кадр-қимматини ҳурмат қилиш, махфийлигини таъминлаш ҳамда боланинг энг устун манфаатлари тамойилига риоя этиши шарт. Болалар ҳақидаги маълумотларни ўз ичига олган материаллардан фойдаланишда: • қонуний асослар мавжуд бўлмаган ҳолларда боланинг шахсга доир маълумотларини ошкор этишга йўл қўйилмайди; • боланинг хавфсизлиги, кадр-қиммати ёки фаровонлигига зарар етказиши мумкин бўлган маълумотларни эълон қилишга йўл қўйилмайди; • фото-, видео- ва бошқа материаллар фақат тегишли рухсатномалар мавжуд бўлган тақдирда ҳамда қонунчилик талабларига мувофиқ фойдаланилади; • болаларнинг тасвирлари ёки ҳаётини воқеаларидан уларнинг кадр-қимматини камситувчи, дискриминацион ёки стигматизация қилувчи мазмунда фойдаланишга йўл қўйилмайди.	VII. Special Provisions on the Use of Information About Children Given the Summit's focus on children's well-being, child rights, and child development, the Summit Organizers and participants are required to uphold the principles of respect for the dignity of the child, confidentiality, and the best interests of the child. When using materials containing information about children: • the disclosure of a child's personal data without lawful grounds is prohibited; • the publication of information that may jeopardize a child's safety, dignity, well-being, or best interests is prohibited; • photographs, videos, and other materials involving children may only be used with the necessary permissions and in accordance with applicable legislation; • the use of images, stories, or information about children in a degrading, discriminatory, or stigmatizing context is prohibited.
VIII. Передача персональных данных Персональные данные участников Саммита могут передаваться третьим лицам исключительно в объёме, необходимом для организации, проведения и информационного сопровождения Саммита, а также для достижения целей, предусмотренных настоящей Политикой.	VIII. Шахсга доир маълумотларни учинчи шахсларга тақдим этиш Саммит иштирокчиларининг шахсга доир маълумотлари Саммитни ташкил этиш, ўтказиш ва ахборот жиҳатдан қўллаб-қувватлаш, шунингдек мазкур Сиёсатда назарда тутилган мақсадларга эришиш учун зарур бўлган ҳажмдагина учинчи	VIII. Transfer of Personal Data Participants' personal data may be transferred to third parties only to the extent necessary for the organization, conduct, and communication activities of the Summit, as well as for the purposes set out in this Policy.

Такими лицами могут являться: • организации, участвующие в подготовке и проведении Саммита; • поставщики услуг по регистрации, аккредитации и техническому сопровождению; • гостиницы и транспортные организации; • организации, обеспечивающие безопасность мероприятий; • международные организации, иностранные партнёры и поставщики услуг, участвующие в подготовке и проведении Саммита; • государственные органы в случаях, предусмотренных законодательством. Учитывая международный характер Саммита, передача персональных данных может осуществляться как на территории Республики Узбекистан, так и за её пределами в объёме, необходимом для достижения целей, предусмотренных настоящей Политикой. Лица и организации, получающие доступ к персональным данным участников, обязаны соблюдать требования конфиденциальности, обеспечивать надлежащую защиту персональных данных и использовать их исключительно в целях, для которых такие данные были предоставлены. Передача персональных данных, включая их трансграничную передачу, осуществляется с соблюдением требований законодательства Республики Узбекистан и необходимых мер по защите прав субъектов персональных данных.	шахсларга тақдим этилиши мумкин. Бундай шахслар жумласига қуйидагилар кириши мумкин: • Саммитни тайёрлаш ва ўтказишда иштирок этувчи ташкилотлар; • рўйхатдан ўтказиш, аккредитация ва техник қўллаб-қувватлаш хизматларини кўрсатувчи ташкилотлар; • меҳмонхоналар ва транспорт ташкилотлари; • тадбирлар хавфсизлигини таъминловчи ташкилотлар; • Саммитни тайёрлаш ва ўтказишда иштирок этувчи халқаро ташкилотлар, хорижий ҳамкорлар ва хизмат кўрсатувчилар; • қонунчиликда назарда тутилган ҳолларда давлат органлари. Саммитнинг халқаро хусусиятга эга эканлигини ҳисобга олган ҳолда, шахсга доир маълумотлар мазкур Сиёсатда назарда тутилган мақсадларга эришиш учун зарур бўлган ҳажмда Ўзбекистон Республикаси ҳудудида ҳам, унинг ташқарисида ҳам тақдим этилиши мумкин. Иштирокчиларнинг шахсга доир маълумотларидан фойдаланиш имкониятига эга бўлган шахслар ва ташкилотлар махфийлик талабларига риоя этиши, шахсга доир маълумотларнинг тегишли даражада ҳимоя қилинишини таъминлаши ҳамда улардан фақат ушбу маълумотлар тақдим этилган мақсадларда фойдаланиши шарт. Шахсга доир маълумотларни, шу жумладан уларни трансчегаравий узатиш қонунчилик талабларига ҳамда шахсга доир маълумотлар субъектларининг ҳуқуқларини ҳимоя қилиш бўйича зарур чораларга риоя қилинган ҳолда амалга оширилади.	Such third parties may include: • organizations involved in the preparation and conduct of the Summit; • service providers responsible for registration, accreditation, and technical support; • hotels and transportation providers; • organizations responsible for event security; • international organizations, foreign partners, and service providers involved in the preparation and conduct of the Summit; • government authorities in cases provided for by applicable legislation. Given the international nature of the Summit, personal data may be transferred both within and outside the Republic of Uzbekistan to the extent necessary to achieve the purposes set out in this Policy. Individuals and organizations that are granted access to participants' personal data are required to maintain confidentiality, ensure appropriate protection of personal data, and use such data solely for the purposes for which it was provided. The transfer of personal data, including cross-border transfers, shall be carried out in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan and subject to the necessary measures for the protection of the rights of personal data subjects.
IX. Хранение и защита персональных данных Организаторы принимают необходимые организационные, административные и технические меры для защиты персональных данных от несанкционированного доступа, утраты, изменения, раскрытия, уничтожения и иных неправомерных действий. Персональные данные хранятся только в течение срока, необходимого для достижения целей их обработки либо в течение сроков, предусмотренных законодательством. По достижении целей обработки персональные данные подлежат удалению, уничтожению либо обезличиванию в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.	IX. Шахсга доир маълумотларни сақлаш ва ҳимоя қилиш Саммит ташкилотчилари шахсга доир маълумотларни рухсатсиз фойдаланиш, йўқотиш, ўзгартириш, ошкор қилиш, йўқ қилиш ва бошқа ғайриқонуний ҳаракатлардан ҳимоя қилиш учун зарур таъкилий, маъмурий ва техник чораларни кўради. Шахсга доир маълумотлар фақат уларга ишлов бериш мақсадларига эришиш учун зарур бўлган муддат давомида ёки қонунчиликда белгиланган муддатлар мобайнида сақланади. Шахсга доир маълумотларга ишлов бериш мақсадларига эришилгандан кейин ушбу маълумотлар Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига мувофиқ ўчирилади, йўқ қилинади ёки шахсни идентификация қилиш имконини бермайдиган (эгасизлантириш) ҳолатга келтирилади.	IX. Retention and Protection of Personal Data The Summit Organizers implement appropriate organizational, administrative, and technical measures to protect personal data against unauthorized access, loss, alteration, disclosure, destruction, and other unlawful activities. Personal data will be retained only for as long as necessary to fulfill the purposes for which it was processed or for the period required by applicable legislation. Once the purposes of processing have been fulfilled, personal data will be deleted, destroyed, or anonymized in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan.
X. Права участников Саммита Участник имеет право: • получать информацию об обработке своих персональных данных; • получать сведения о целях, способах и сроках обработки персональных данных; • обращаться за уточнением, обновлением или исправлением своих персональных данных; • требовать удаления персональных данных в случаях, предусмотренных законодательством; • получать информацию о предполагаемой или осуществляемой трансграничной передаче персональных данных;	X. Саммит иштирокчиларининг ҳуқуқлари Иштирокчи қуйидаги ҳуқуқларга эга: • ўзининг шахсга доир маълумотларига ишлов берилиши тўғрисида ахборот олиш; • шахсга доир маълумотларга ишлов бериш мақсадлари, усуллари ва муддатлари тўғрисида маълумот олиш; • ўзининг шахсга доир маълумотларига аниқлик киритиш, уларни янгилаш ёки тузатишни сўраб мурожаат қилиш; • қонунчиликда назарда тутилган ҳолларда шахсга доир маълумотларни ўчиришни талаб	X. Rights of Summit Participants Participants have the right to: • obtain information regarding the processing of their personal data; • receive information about the purposes, methods, and duration of the processing of their personal data; • request the clarification, updating, or correction of their personal data; • request the deletion of their personal data in cases provided for by applicable legislation; • receive information about any proposed

• отозвать ранее предоставленное согласие на обработку персональных данных в порядке, предусмотренном законодательством; • обращаться за защитой своих прав и законных интересов в отношении персональных данных; • обращаться к организаторам по вопросам обработки персональных данных.	қилиш; • шахсга доир маълумотларнинг режалаштирилаётган ёки амалга оширилаётган трансчегаравий узатилиши тўғрисида ахборот олиш; • қонунчиликда белгиланган тартибда шахсга доир маълумотларга ишлов бериш учун аввал берилган розиликни чақириб олиш; • шахсга доир маълумотлар билан боғлиқ ҳуқуқлари ва қонуний манфаатларини ҳимоя қилиш учун мурожаат қилиш; • шахсга доир маълумотларга ишлов бериш масалалари бўйича Саммит ташкилотчиларига мурожаат қилиш.	or actual cross-border transfer of their personal data; • withdraw previously provided consent to the processing of their personal data in accordance with applicable legislation; • seek protection of their rights and legitimate interests in relation to their personal data; • contact the Summit Organizers regarding any matters related to the processing of their personal data.
XI. Контактная информация По вопросам, связанным с обработкой персональных данных и применением настоящей Политики, участники могут обращаться в Секретариат Саммита: Электронная почта: investinchildren@ihma.uz Дополнительная информация о Саммите размещается на официальном сайте Саммита.	XI. Алоқа учун маълумотлар Шахсга доир маълумотларга ишлов бериш ва мазкур Сиёсатни қўллаш билан боғлиқ масалалар юзасидан иштирокчилар Саммит котибиятига мурожаат қилишлари мумкин. Электрон почта: investinchildren@ihma.uz Саммит ҳақидаги қўшимча маълумотлар Саммитнинг расмий веб-сайтида жойлаштирилади.	XI. Contact Information Participants may contact the Summit Secretariat regarding any questions related to the processing of personal data or the application of this Policy. Email: investinchildren@ihma.uz Additional information about the Summit is available on the official Summit website.
XII. Заключительные положения Настоящая Политика действует в течение всего периода подготовки, проведения и завершения Саммита. Организаторы Саммита вправе вносить изменения в настоящую Политику в случае необходимости совершенствования порядка обработки персональных данных либо изменения требований законодательства. Во всех вопросах, не урегулированных настоящей Политикой, применяются нормы законодательства Республики Узбекистан. Споры и разногласия, связанные с обработкой персональных данных, разрешаются в порядке, установленном законодательством Республики Узбекистан.	XII. Якуний қоидалар Мазкур Сиёсат Саммитни тайёрлаш, ўтказиш ва якунлашнинг бутун даври мобайнида амал қилади. Саммит ташкилотчилари шахсга доир маълумотларга ишлов бериш тартибини такомиллаштириш зарурати юзага келганда ёки қонунчилик талаблари ўзгарган тақдирда мазкур Сиёсатга ўзгартириш ва қўшимчалар киритиш ҳуқуқига эга. Мазкур Сиёсат билан тартибга солинмаган барча масалаларда Ўзбекистон Республикаси қонунчилиги нормалари қўлланилади. Шахсга доир маълумотларга ишлов бериш билан боғлиқ низолар ва келишмовчиликлар Ўзбекистон Республикаси қонунчилигида белгиланган тартибда ҳал этилади.	XII. Final Provisions This Policy shall remain in effect throughout the preparation, conduct, and completion of the Summit. The Summit Organizers reserve the right to amend this Policy where necessary to improve personal data processing practices or to reflect changes in applicable legislation. Any matters not governed by this Policy shall be subject to the legislation of the Republic of Uzbekistan. Any disputes or disagreements relating to the processing of personal data shall be resolved in accordance with the procedures established under the legislation of the Republic of Uzbekistan.